

Terminale video VT520

**Guida all'installazione e
all'uso**

novembre 1996

La Boundless Technologies non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale violazione di diritti di brevetti esistenti o futuri conseguentemente all'uso dei suoi prodotti nei termini descritti nella presente pubblicazione. Inoltre, le informazioni contenute in questa pubblicazione, non implicano la concessione di licenze per fabbricare, utilizzare o vendere le apparecchiature o il software che vi si trovano descritti.

Le informazioni contenute nel presente documento possono essere modificate senza preavviso e non devono essere considerate come impegnative per la Digital Equipment Corporation.

La Digital Equipment Corporation non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori che possono apparire nel testo.

ADDS è un marchio commerciale della Applied Digital Data Systems, Inc. DEC, VT e il logo DIGITAL, sono marchi commerciali della Digital Equipment Corporation.

IBM, ProPrinter, e PS/2 sono marchi commerciali registrati della International Business Machines Corporation. SCO è un marchio commerciale registrato della Santa Cruz Operations, Inc. TVI è un marchio commerciale della TeleVideo, Inc. UNIX è un marchio commerciale registrato della UNIX System Laboratories, Inc. WY e WYSE sono marchi commerciali registrati della Wyse Technologies. L'emblema Energy Star non rappresenta l'incorporamento di qualunque prodotto o servizio di EPA.

© Boundless Technologies, Inc. 1996
Tutti i diritti riservati.
Stampato in U.S.A.

Questo manuale è stato prodotto utilizzando VAX DOCUMENT, versione 2.1

Indice

Prefazione	vii
1 Installazione e Set-Up	
1.1 Installazione	1-1
1.2 Set-Up	1-5
2 Sessioni multiple	
2.1 Introduzione	2-1
2.2 Uso di un terminale server con TD/SMP	2-2
2.2.1 Uso del software per host SSU	2-2
2.2.2 Apertura di un'altra sessione	2-2
2.3 Suggerimenti per l'uso di Sessioni multiple ...	2-3
3 Funzioni Desktop	
3.1 Richiamo delle funzioni Desktop	3-1
3.1.1 Funzione Orologio	3-2
3.1.2 Funzione Calcolatrice	3-3
3.1.3 Funzione Visualizza serie di caratteri	3-4
3.1.4 Messaggio a commento	3-4
3.2 Sintesi delle funzioni della tastiera	3-5

4 Definizione dei tasti

4.1	Editor Definizione Tasti	4-1
4.1.1	Creazione di una nuova funzione	4-3
4.1.2	Creazione di una sequenza per un tasto ..	4-4

A Manutenzione e Ricerca guasti

A.1	Pulizia del terminale video	A-1
A.2	Ricerca guasti	A-1
A.3	Installazione della cartuccia ROM	A-3

B Specifiche tecniche

Figure

1-1	Disposizione dei tasti per la tastiera VT	1-4
1-2	Disposizione dei tasti per la tastiera tipo PC	1-4
1-3	Schermata di Set-Up della porta di comunicazione	1-9
4-1	Editor Definizione Tasto, Select Function	4-3
B-1	Comm1—Porte seriali per comunicazioni/stampante	B-5
B-2	Comm2 e Comm3—Porte MMJ	B-5
B-3	Porta per stampante parallela (bidirezionale)	B-5

Tabelle

1	Raccomandazioni per la disposizione ed uso appropriato del terminale video	ix
A-1	Identificazione e correzione dei problemi	A-2
B-1	Conformità agli standard e Normativa	B-7

Prefazione

Introduzione

Questa guida è destinata agli utenti che desiderano installare e configurare il terminale video VT520. Descrive come collegare i cavi ed accedere al menu Set-Up per apportare eventuali cambiamenti. La presente guida contiene anche tabelle di riferimento per la ricerca guasti, le specifiche tecniche e le sequenze di composizione dei caratteri.

Per informazioni più dettagliate sulla programmazione del terminale, riferirsi al manuale *VT520/VT525 Video Terminal Programmer Information*. Consultare le informazioni relative agli ordini all'interno della copertina posteriore.

Aspetti relativi all'ambiente

Nota





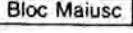


Questo prodotto è stato progettato e costruito per minimizzare il suo impatto sull'ambiente. Il materiale di imballo è riciclabile e il terminale, non più atto all'uso, può essere rinviato al costruttore per le disposizioni in merito. Il terminale video è caratterizzato da funzioni di risparmio dell'energia che vanno oltre i requisiti emanati dalla American Environmental Protection Agency (EPA) Energy Star.

Prima di iniziare

Per installare i cavi per la stampante o di rete è necessario disporre di un piccolo cacciavite a testa piatta.

Convenzioni

In questo manuale vengono adottate le seguenti convenzioni:

Convenzione	Significato
 	Indica due tasti da premere simultaneamente. Premere il primo tasto e mantenerlo premuto mentre si preme il secondo simultaneamente.
 	Indica due tasti da premere in sequenza. Premere e rilasciare il primo tasto prima di premere il secondo.
  	Indica una sequenza di tre tasti dove il primo e il secondo vanno tenuti premuti mentre si preme il terzo.
<i>kpd</i>	Indica un tasto della tastierina numerica.

Disposizione ed uso appropriati

Informazioni importanti

Alcuni testi scientifici indicano che una posizione scorretta, cattive abitudini o attrezzature d'ufficio inadeguate possono essere la causa di seri danni fisici, altri testi invece, sostengono che non vi sia alcun rapporto di causa/effetto. In ogni caso, in quanto la sicurezza e la salute degli utenti è una nostra costante preoccupazione, è importante seguire le indicazioni riportate nella Tabella 1.

Se durante l'uso del terminale video si riscontrano dolori fisici, si consiglia di fare una pausa e rileggere le istruzioni riportate in questa documentazione relative alla posizione e alle abitudini di lavoro. Se tali dolori dovessero persistere, rivolgersi al proprio supervisore o consultare un medico.

Tabella 1 Raccomandazioni per la disposizione ed uso appropriato del terminale video

Materiale	Consiglio . . .
Sedia	1 Regolare la sedia in modo che i piedi appoggino bene per terra o su poggiapiedi, se necessario.
	2 Le gambe formino un angolo retto con il pavimento.
	3 Il peso del corpo non ricada sulle cosce e quest'ultime siano orizzontali al pavimento. L'incavo delle ginocchia sia distante dalla sedia evitando di ridurre la circolazione del sangue.
	4 La schiena sia dritta in modo che la colonna vertebrale sorregga il peso del corpo.



MA-0069-93.IL

cont. pagina successiva

Tabella 1 (cont.) Raccomandazioni per la disposizione ed uso appropriato del terminale video

Regolare	Consiglio . . .
Tastiera	<p>5 Regolare la tastiera in modo che i polsi siano dritti o che presentino un'inclinazione massima di 15°. Possono appoggiare sul tavolo, ma non su bordi taglienti.</p> <p>6 Posizionare i gomiti vicino al corpo e le avambraccia perpendicolari al pavimento. Quest'ultimi dovrebbero avere un'inclinazione compresa tra 70° e 90°.</p>
Testa	7 Evitare posizioni scomode. Il capo dovrebbe essere inclinato verso l'avanti con un angolo compreso tra 15° e 20°.
Terminale	8 Gli occhi devono essere all'altezza dello schermo e ad una distanza adeguata.
Occhi	9 Evitare che gli occhi si affaticino a causa del riverbero, della qualità dell'immagine o di una posizione inconfortevole. Se non si riesce a leggere lo schermo a distanze diverse, adottare degli occhiali appropriati. Riposare gli occhi fissando periodicamente oggetti distanti.
Pause di lavoro	Fare delle pause regolari durante la giornata di lavoro, in particolare oltre alla pausa del pranzo, a metà mattina e a metà pomeriggio. Approfittare delle pause per muoversi o in generale fare movimenti diversi da quelli di lavoro.
Illuminazione	Evitare luce diretta sullo schermo che può causare riverberi fastidiosi. Lo schermo del terminale è antiriflesso. L'illuminazione dovrebbe situarsi di spalle o di lato all'area di lavoro e distribuita uniformemente. Regolare il contrasto e la luminosità dello schermo per una visione ottimale.
Rumore	Ridurre il più possibile il rumore di fondo; se supera i 65 dBA è stancante. Adottare per l'area di lavoro materiali fono assorbenti quali tende, pannelli ecc...
Temperatura	da 20°C a 23°C.
Umidità	da 30% a 70%.

cont. pagina successiva

Tabella 1 (cont.) Raccomandazioni per la disposizione ed uso appropriato del terminale video

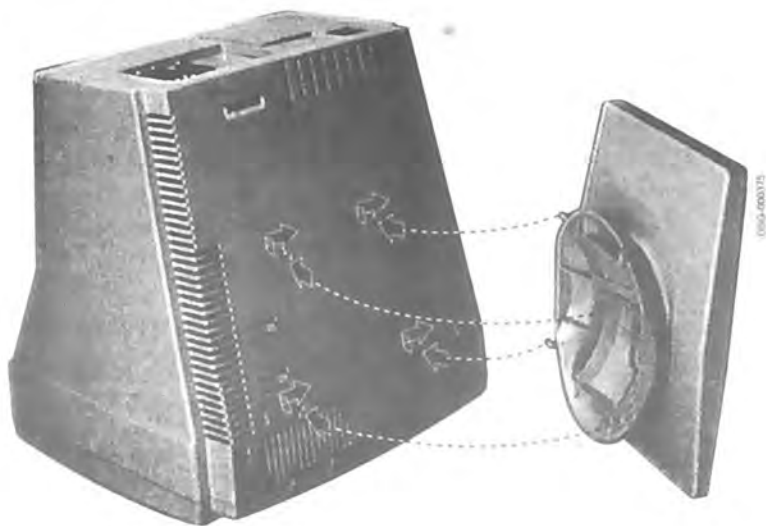
Regolare	Consiglio . . .
Ventilazione	Assicurare un'adeguata ventilazione per evitare problemi di surriscaldamento alle apparecchiature e per non affaticarsi.
Superfici distanziali tra terminali	Maggiore di 70 cm, preferibilmente più di 152 cm.

Installazione e Set-Up

1.1 Installazione

Installazione del supporto girevole e inclinabile

1. Inserire i gancetti del supporto negli appositi fori posti sotto il terminale.
2. Spostare verso destra il supporto fino a bloccarlo nei due appositi fermi sul monitor. (Per rimuovere il supporto inclinabile premere i due fermi per sganciarlo).

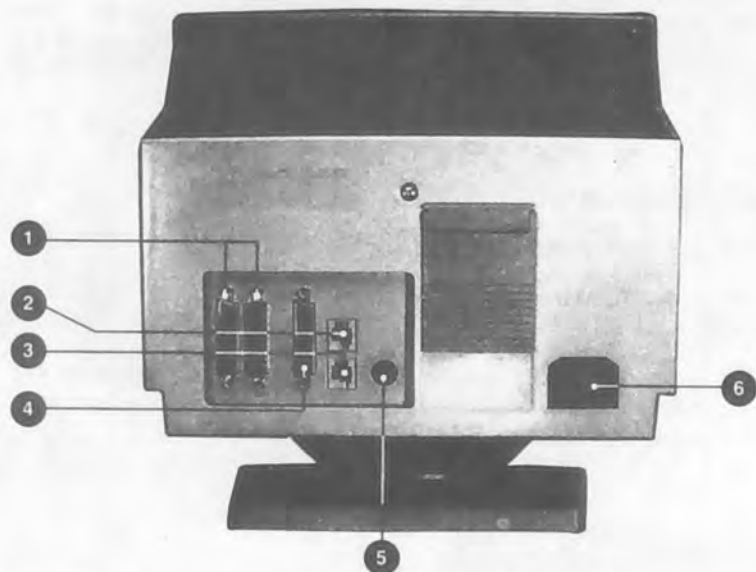


Installazione e Set-Up

1.1 Installazione

Collegamento dei cavi al terminale

Collegare i cavi al terminale, come mostrato in figura, e inserire il cavo di alimentazione in una presa di rete a CA.



① Comm 1 (maschio o femmina), ② Comm 2, ③ Comm 3 (Stampante seriale), ④ Stampante parallela, ⑤ Tastiera, ⑥ Cavo di alimentazione

Installazione e Set-Up 1.1 Installazione

Accensione dell'interruttore di alimentazione

Una spia verde integrata nell'interruttore indica che le apparecchiature sono sotto tensione.



① Alimentazione, ② Contrasto, ③ Luminosità

Auto test all'accensione

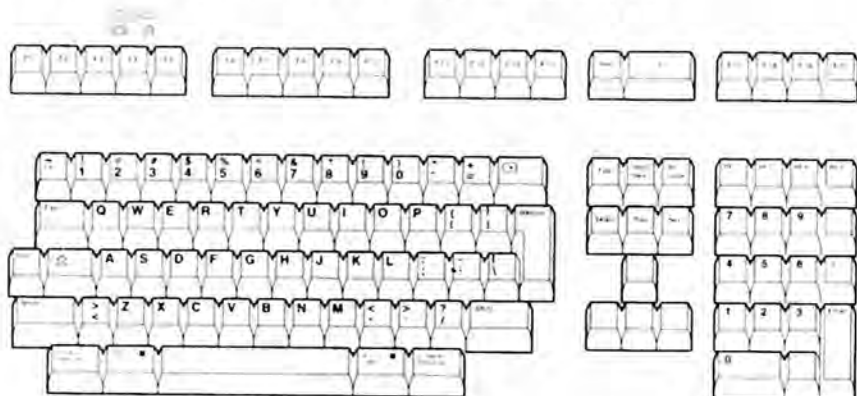
Il terminale impiega alcuni secondi per il riscaldamento dei componenti e il completamento degli auto test di accensione. Al termine, visualizza il messaggio "Auto test OK." Se si verifica un problema, consultare l'Appendice A.

Installazione e Set-Up

1.1 Installazione

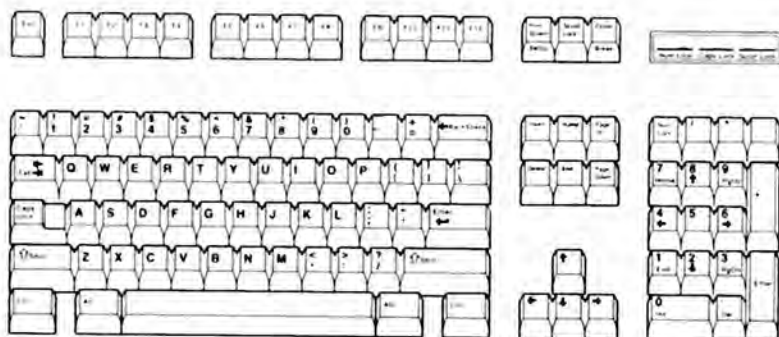
Tastiere

Figura 1-1 Disposizione dei tasti per la tastiera VT



MR-15254 V2 P15

Figura 1-2 Disposizione dei tasti per la tastiera tipo PC



U-00294 T0 P5

1.2 Set-Up

Sommario

Utilizzare Set-Up per verificare o cambiare le caratteristiche di funzionamento del terminale. La sintesi del menu di Set-Up, in basso allo schermo, contiene le funzioni di comunicazione che permettono di iniziare a lavorare con il terminale. Il terminale dispone di numerose altre funzioni di Set-Up che possono essere cambiate in funzione delle proprie esigenze.

Prima di modificare le caratteristiche di impostazione delle comunicazioni (Set-Up), consultare l'amministratore del sistema, se necessario.

Le operazioni di stampa vengono sospese quando si entra in Set-Up e verranno riprese quando lo si abbandona.

Ingresso e uscita da Set-Up

Per entrare o uscire da Set-Up, seguire queste procedure:

Sulla ...	Premere ...	Riferirsi alla ...
Tastiera VT	F3	Figura 1-1
Tastiera PC	Bloc Majusc Stamp	Figura 1-2

Installazione e Set-Up

1.2 Set-Up

Spostamento all'interno del menu Set-Up

Usare i tasti freccia (, , ,) per spostarsi tra i menu o all'interno di una lista, o per selezionare i pulsanti.

In un menu ...	Indica ...
▷	La presenza di un sotto menu a destra.
...	La presenza di una finestra di dialogo in cui specificare più informazioni.
• a	Che un elemento del menu marcato con un puntino nero è attivato. L'attivazione è valida solo per un elemento del menu alla volta.
○ b	
○ c	
<input checked="" type="checkbox"/>	Che l'elemento del menu segnalato con una casella di spunta è attivato.

Premere o per eseguire l'azione o per selezionare la funzione correntemente evidenziata.

Una voce di menu ombreggiata e sbiadita significa che non è attiva per il modo selezionato.

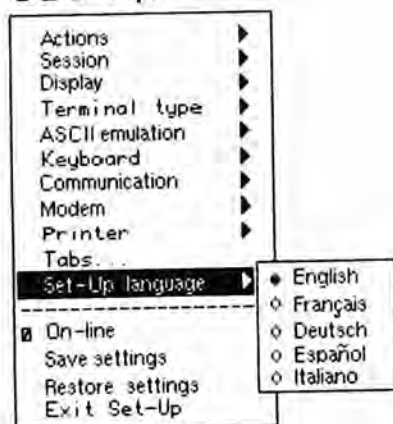
AVVERTENZA

Se si disattiva la funzione di **Visualizzaz.** ▷ **Salva CRT**, potrebbe rimanere impressa sullo schermo l'ombra di un'immagine che non favorisce la durata e il funzionamento ottimale dell'apparecchiatura.

Selezione della lingua d'uso per il Set-Up

La scelta di una lingua d'uso concerne solo la funzione Set-Up e non influisce sull'impostazione della tastiera, la serie di caratteri e le impostazioni predefinite per la stampante. Mano a mano che si introducono le modifiche ai parametri di Set-up, queste appaiono direttamente su una riga riassuntiva.

Set-Up



- ❶ Porta selezionata, ❷ Velocità di trasmissione (9600), Parità (N), Dimensione parola (8), Bit di Stop (1), ❸ Set di caratteri,
- ❹ Lingua tastiera, ❺ Modo emulazione, ❻ Versione del firmware.

Installazione e Set-Up

1.2 Set-Up

Configurazione

Il terminale VT520 consente di aprire fino quattro sessioni di comunicazione a seconda del tipo di connessione e del programma utilizzato dall'host. Per ogni sessione, (S1, S2, S3, e S4), definire i seguenti elementi del menu e annotare in questa tabella tutti i cambiamenti apportati rispetto ai valori di default.

Elemento del menu	Default	S1	S2	S3	S4
Tipo di terminale ▷ Modo emulazione	VT520	_____	_____	_____	_____
Tastiera ▷ Lingua della tastiera	Inglese	_____	_____	_____	_____
Comunicazione ▷ Selezione porta	Vedere Figura 1-3.	_____	_____	_____	_____
Comunicazione ▷ Dimensione parola	8 bits	_____	_____	_____	_____
Comunicazione ▷ Parità	Nessuna	_____	_____	_____	_____
Comunicazione ▷ Velocità di trasmissione	9600 baud	_____	_____	_____	_____
Comunicazione ▷ Velocità di ricez.	Velocità di trasmis.	_____	_____	_____	_____
Stampante ▷ Tipo stampante	ANSI ¹	_____	_____	_____	_____

¹American National Standards Institute

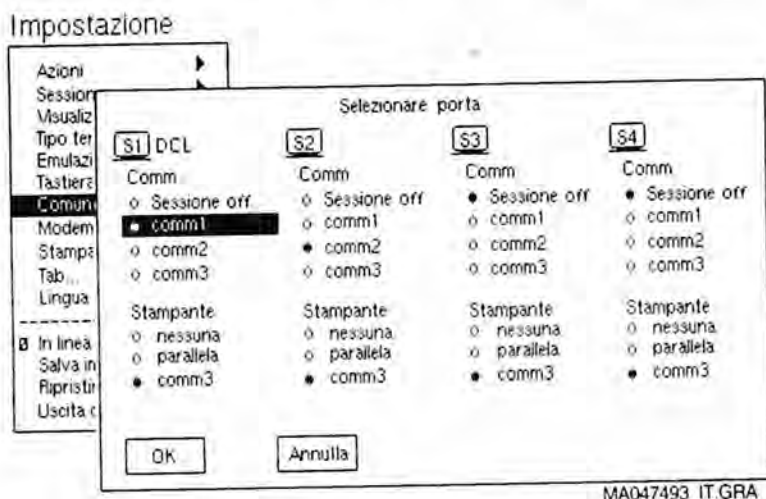
Note

Per abilitare una sessione, essa deve essere assegnata ad una porta di comunicazione. Se si assegna più di una sessione alla stessa porta, bisogna disporre di un server per multisessioni che supporti un protocollo di gestione TD/SMP (Terminal Device Session Management Protocol), o un host che supporti l'SSU (Session Support Utility).

Una porta non può essere configurata alla stesso tempo come porta di comunicazione e porta stampante.

Se si seleziona Comm = "• Sessione off" si disattiva una sessione. Una sessione che appare sbiadita significa che è disabilitata, ma può ancora essere configurata in Set-Up.

Figura 1-3 Schermata di Set-Up della porta di comunicazione



Installazione e Set-Up

1.2 Set-Up

Salvataggio delle impostazioni

Usare una delle seguenti procedure:

Per salvare . . .	Selezionare l'opzione del menu . . .
Solo la sessione attiva	Salva impostazioni
Tutte le sessioni	Sessione ▸ Salva impostazioni per tutte le sessioni

Quindi, premere o .

Ripristino delle impostazioni salvate precedentemente.

Utilizzare una delle seguenti procedure:

Per ripristinare . . .	Selezionare l'opzione del menu . . .
Solo la sessione attiva	Ripristina impostazioni per tutte le sessioni
Tutte le sessioni salvate	Sessione ▸ Ripristina impostazioni per tutte le sessioni
I default per tutte le sessioni	Azione ▸ Ripristina default di fabbrica

Quindi, premere o .

Sessioni multiple

2.1 Introduzione

La funzione Sessioni multiple che caratterizza il terminale VT520 ne estende le capacità permettendo di operare come quattro apparecchiature in una. Una *sessione* è una connessione attiva tra il terminale e un sistema host. Vedere la Figura 1-3.

Il VT520 supporta fino a quattro sessioni di comunicazione utilizzando terminali virtuali. Ognuno di essi mantiene lo stato operativo della tastiera e del video come se fosse un vero e proprio terminale fisico, ma ne condivide l'uso insieme agli altri terminali virtuali. Prima di poter utilizzare questa funzione il sistema deve essere collegato ad un computer host.

Le sessioni con terminali virtuali del VT520 si avvalgono di connessioni dirette al computer host attraverso una delle tre porte di comunicazione seriale, poste sul retro del terminale. In quanto il terminale stesso dispone di solo tre porte esso può supportare soltanto tre sessioni di comunicazione.

Per poter sfruttare la capacità di una quarta sessione o comunque nel caso di un numero limitato di porte seriali, è possibile stabilire più di una connessione ad una singola porta di comunicazione. Il VT520 consente questo tipo di configurazione utilizzando un protocollo di gestione delle sessioni, chiamato TD/SMP (Terminal Device/Session Management Protocol). TD/SMP consente a due o più sessioni di condividere una singola linea di comunicazione, a condizione che il partner con cui si comunica supporti lo stesso tipo di protocollo. Per abilitare il protocollo TD/SMP sul terminale, basta accedere a Set-up e assegnare più di una sessione di comunicazione alla stessa porta.

Sessioni multiple

2.1 Introduzione

Il protocollo TD/SMP è in dotazione alla maggioranza dei server o sistemi host che si avvalgono del software SSU. Se si utilizza un terminale server, verificare sulla documentazione correlata se questa apparecchiatura può utilizzare il TD/SMP.

2.2 Uso di un terminale server con TD/SMP

Al prompt `Local>`, inserire il seguente comando:

```
Local> set port multi enable Ritorno
```

Continuare con la procedura di login.

Per impostare in modo permanente una porta del terminale server per utilizzare TD/SMP, digitare:

```
Local> define port multi enable Ritorno
```

2.2.1 Uso del software per host SSU

Se il VT520 in uso è direttamente collegato ad un computer host senza un server per terminale, è sempre possibile utilizzare TD/SMP installando sul proprio computer host il programma SSU (Session Support Utility). Un sistema che utilizza SSU, quale un sistema OSF o OpenVMS, apre le sessioni nel modo seguente:

```
$ SSU ENABLE Ritorno
```

2.2.2 Apertura di un'altra sessione

Una volta lanciato TD/SMP, è possibile aprire una nuova sessione e passare da una all'altra nel seguente modo:

1. Premere il tasto F4 (Sessione) su una tastiera VT; o premere Bloc Maiusc 0 *kpd* su una tastiera PC.
2. Per portarsi direttamente ad una determinata sessione, premere Bloc Maiusc 1, 2, 3 o 4 sulla tastierina numerica. Il numero della sessione corrente viene visualizzato in basso nell'angolo sinistro dello schermo.

2.3 Suggerimenti per l'uso di Sessioni multiple

- E' possibile visualizzare contemporaneamente due sessioni dividendo lo schermo in due finestre. Premere **Ctrl|F4** (Sessione) o **Ctrl|Bloc Maiusc|0** *kpd* per modificare la configurazione della finestra.
- Quando si seleziona **Visualizzaz.** ▷ **Finestre inquadrate**, si può assegnare ad ogni sessione un nome composto da fino a 30 caratteri, che apparirà poi sulla barra del titolo della finestra. I primi 12 caratteri del nome della sessione servono anche per definire il nome dell'icona che identifica la sessione. Se il titolo rappresenta un nome host valido o il nome di un servizio, un terminale server proverà ad aprire automaticamente una connessione con quel dato servizio.
- Se si consente l'aggiornamento di una sessione dall'host, quando vengono inviati nuovi dati che non sono ancora stati visualizzati, l'icona che si trova in alto allo schermo inizia a lampeggiare.
- Per abilitare due o più sessioni che utilizzino le stesse impostazioni, basta configurarne una, quindi utilizzare **Copia impostazioni da** nel menu Sessione per copiare le impostazioni desiderate nelle altre sessioni.
- E' possibile gestire, per ogni sessione, la memoria disponibile per la visualizzazione delle pagine a partire dal menu Set-Up e avvalendosi del dialogo **Pagine per sessione....** Un terminale tipico dispone in totale di otto pagine. Prima di incrementare il numero di pagine per una sessione, potrebbe essere necessario ridurre il numero attribuito ad altre sessioni. Tutti i dati rappresentati su tali pagine verranno cancellati.

Sessioni multiple

2.3 Suggerimenti per l'uso di Sessioni multiple

- Se il contesto di lavoro tra un terminale e l'host dovesse scomparire a causa di un'interruzione dell'alimentazione o altri tipi di interruzione, è possibile ripristinare il contesto dell'ultima sessione senza dover riiniziare di nuovo, premendo **F4** o **Bloc Maiusc** **0** *kpd*.
- Quando si assegna più di una sessione ad una singola porta, il terminale lancia automaticamente la funzione di gestione della sessione.

Funzioni Desktop

3.1 Richiamo delle funzioni Desktop

Introduzione

Dal menu **Azioni**, è possibile selezionare le funzioni **Orologio**, **Calcolatrice**, **Visualizza serie di caratt.** e **Messag. commento**. Quando la funzione è evidenziata (visualizzata in video inverso), premere **[Invio]** o **[Ritorno]** per attivarla. Viene fornito un sommario per l'uso veloce di alcune funzioni da tastiera e per come implementare la funzione **Accessibility Aid** e **Copia e Incolla**. E' possibile eseguire le funzioni Copia e Incolla all'interno di una sessione e tra varie sessioni. All'interno di Set-Up, esistono numerose altre funzioni quali **Verifica righe precedenti** di una pagina e verifica **Allineamento video**.

Impostazione

Azioni	▶	Elimina visualizz.
Sessione	▶	Ripristina comunicazione
Visualizzaz	▶	Ripristina terminale
Tipo terminale	▶	Ripristina default di fabbrica
Emulazione ASCII	▶	-----
Tastiera	▶	Orologio
Comunicazione	▶	Calcolatrice
Modem	▶	Visualizza serie di caratt
Stampante	▶	Messag. commento
Tab...		
Lingua di Set-up	▶	

In linea		
Salva impostazioni		
Ripristina impostazioni		
Uscita da Set-up		

MA046993_IT.GRA

Funzioni Desktop

3.1 Richiamo delle funzioni Desktop

Quando queste funzioni desktop sono abilitate, altre funzioni del terminale sono disabilitate. Premere **CtrlZ**, **F10**, **Uscita**, o **Esc** per uscire dalla funzione.

3.1.1 Funzione Orologio

Se si sta operando in modalità VT o di emulazione console SCO, è possibile attivare la funzione **Orologio** senza accedere a Set-Up, premendo **Bloc Maiusc AltF11**.

Quando si attiva questa funzione l'ora corrente viene visualizzata nella riga di stato. Se si seleziona il formato a 12 ore l'ora viene visualizzata nella forma HH:MM, seguito da AM o PM. Utilizzare i seguenti tasti con la funzione orologio:

Tasto	Funzione
↓ o Tab	Si sposta nel campo successivo.
↑ o Maiusc Tab	Si sposta nel campo precedente.
← o ⇒	Si sposta all'interno di un campo.
Ritorno o Invio	Se necessario, verificare la casella del formato a 24 ore. Prima di immettere 13:00, ad esempio, attiva il formato a 24 ore .
A o P	Per il formato a 12, si imposta l'ora del mattino e del pomeriggio premendo A o P .
Bloc Maiusc Invio	Specifica l'ora a partire dalla posizione del cursore ed esce da Orologio.

Quando è attivata la funzione Orologio, l'allarme suona per cinque secondi o finché non si preme un tasto. Ogni messaggio di allarme può essere lungo fino a 20 caratteri e viene visualizzato nella riga di stato fino a che non viene premuto un tasto. Se si attiva il segnale orario, il terminale emette un bip ogni ora. Per salvare la regolazione dell'orologio, selezionare la voce **Salva impostazioni** nel menu di Set-up. La funzione Orologio si disattiva spegnendo il terminale.

3.1.2 Funzione Calcolatrice

Se si sta operando in VT o nella modalità emulazione console SCO, è possibile abilitare la funzione **Calcolatrice** senza accedere a Set-Up premendo **[Bloc Maiusc] [All] [F12]**.

Con la calcolatrice, oltre ai numeri della tastierina numerica, si possono utilizzare i seguenti tasti:

Tasto	Funzione
[H] , [O] , o [D]	Seleziona il formato esadecimale [H] , ottale [O] , o decimale [D] .
Tasti freccia	Riposiziona la calcolatrice sullo schermo.
[Maiusc]	Cambia il display della tastierina consentendo di selezionare [STO] , [RCL] , [1/x] , [X²] , e [Inserisci risultato] .
[All]	Cambia il display della tastierina nel formato esadecimale e permette la selezione dei tasti da [A] a [F] <i>kpd</i> .
[C/E]	Cancella i dati introdotti.
[STO]	Memorizza la cifra visualizzata.
[RCL]	Richiama il numero dalla memoria e lo visualizza sul display.
[Maiusc] [Invio]	Inserisce il risultato alla posizione del cursore ed esce dalla funzione Calcolatrice.

Tutte le operazioni matematiche della calcolatrice hanno uguale priorità ad eccezione di $1/x$ e x^2 . Se il risultato non rientra nella pagina video, viene visualizzata una cifra arrotondata. Per i calcoli successivi si continuerà ad utilizzare il risultato non arrotondato. In modo esadecimale non è possibile utilizzare il punto decimale.

Funzioni Desktop

3.1 Richiamo delle funzioni Desktop

3.1.3 Funzione Visualizza serie di caratteri

Se si sta operando in VT o nella modalità emulazione console SCO, è possibile abilitare la funzione **Visualizza serie di caratteri** senza accedere a Set-Up premendo **[BlocMaiusc][Alt][F10]**. Con questa funzione, una volta visualizzata la serie di caratteri, si possono utilizzare i seguenti tasti:

Tasto	Funzione
[Succ] o [Prec] [Pag Su] o [Pag giù]	Scorre tra la serie di caratteri disponibili.
[Maiusc] [A]	Ripristina la serie di caratteri.
[Maiusc] [L]	Visualizza la serie di caratteri per la funzione Semi-grafica, se si sta utilizzando una serie di caratteri VT.
[Maiusc] [T]	Visualizza la serie di caratteri tecnici.
[Maiusc] [Invio]	Per attivare la serie di caratteri in uso, se si sta utilizzando una serie di caratteri VT, inserisce il carattere evidenziato nel testo, alla posizione del cursore.

3.1.4 Messaggio a commento

Il messaggio a commento è quello che appare quando si accende il terminale. E' possibile cambiare questo messaggio con un qualunque altro commento. Dal menu **Azioni**, selezionare **Messag. commento...**

1. Premere **[Ritorno]** o **[Invio]** per visualizzare una finestra di dialogo.
2. Inserire il messaggio a commento.
3. Premere **[↓]** per selezionare il pulsante **[OK]**.
4. Premere **[Ritorno]** o **[Invio]** per ritornare al menu di Set-Up.

3.2 Sintesi delle funzioni della tastiera

La tabella di sotto contiene una sintesi di alcune funzioni da tastiera.

Per ...	Tastiera VT, premere ...	Tastiera PC, premere ...
Mantenere lo schermo	F1	Bloc Scorr
Stampare lo schermo	F2	Stamp
Entrare/Uscire da Set-Up	F3	Bloc Maiusc Stamp
Cambiare sessione	F4 o Bloc Maiusc 0	Bloc Maiusc 0 kpd
Selezionare una specifica sessione	Bloc Maiusc 1, 2, 3, o 4	Bloc Maiusc 1, 2, 3, o 4
Break	F5	Bloc Maiusc Pausa
Invertire schermo diviso	Ctrl F4	Ctrl Bloc Maiusc 0 kpd
Regolare dimensione finestra	Ctrl Maiusc ↑ o ↓	Ctrl Maiusc ↑ o ↓
Panoramica globale o verifica righe precedenti	Ctrl ↑ o ↓	Ctrl ↑ o ↓
Copia e Incolla:		
Iniziare a copiare	Mantieni premuto F1†	Mantieni premuto Bloc Scorr
Spostarsi inizio testo	← , ⇒ , ↑ , o ↓	← , ⇒ , ↑ , o ↓
Selezionare da inizio testo	Selez‡	Home‡
Selezionare fine testo	Rimuovi	Fine
Finire copiatura	Rilascia F1	Rilascia Bloc Scorr
Passare a un'altra sessione, se desiderato.		
Incollare	F1 Inserisci	Bloc Scorr Inserisci

†Per la console SCO, premere **Bloc Maiusc F1**.

‡Se si preme due volte di seguito il tasto **Selez** (o il tasto **Home**), la tastiera commuta la direzione dello scritto da sinistra-destra a destra-sinistra per permettere l'uso di documenti scritti da destra a sinistra.

Funzioni Desktop

3.2 Sintesi delle funzioni della tastiera

Accessibility aid

Questa funzione consente ad un utente con limitate capacità di movimento di avvalersi delle combinazioni del tasto modificatore in modo sequenziale, anziché in modo simultaneo. Il sistema supporta tutte le combinazioni del tasto modificatore. Esistono due stati di funzionamento - Latch e Lock. Lo stato *Latch* influisce solo sul successivo tasto premuto. Nello stato *Lock*, invece, tutti i tasti premuti sono in funzione del modificatore finché lo stesso tasto modificatore non verrà premuto un'altra volta o finché non si preme ogni altro tasto modificatore due volte. La presenza di una piccola icona sulla riga Indicatore tastiera o sulla riga di stato ha lo scopo di segnalare lo stato di funzionamento in corso.



Per abilitare: Premere 5 volte un qualunque tasto modificatore.

Stato Latch: Premere una volta un qualunque tasto modificatore.

Stato Lock: Premere due volte un qualunque tasto modificatore.

Per disabilitare: Premere e mantenere premuto un tasto modificatore mentre si preme un altro tasto.

Verifica righe precedenti

E' possibile definire in Set-Up o via software il numero di pagine da attribuire ad ogni sessione, fino ad un totale di otto pagine. Quando si seleziona la funzione **Verifica righe precedenti**, tutte le pagine immagazzinate nell'apposita memoria vengono visualizzate in una *sola pagina* e in un *buffer di scorrimento all'indietro*. Con questa nuova caratteristica è possibile successivamente avvalersi dei tasti  e  per verificare le righe che precedentemente si posizionavano fuori dallo schermo. (Nota: quando è abilitata questa funzione, l'host non può scrivere nelle pagine in uso con questa funzione e i codici di controllo dell'host vengono ignorati.)

Allineamento video

Con questa funzione, è possibile utilizzare i tasti freccia per regolare l'allineamento video.

Definizione dei tasti

4.1 Editor Definizione Tasti

Introduzione

Questo terminale video dispone di un potente editor (Editor Definizione Tasto) che permette di modificare la funzione dei tasti sulla tastiera in uso. Poiché una sequenza di tasti può eseguire numerose funzioni, sarà necessario un po' di pratica prima di capire il loro esatto funzionamento. Questa sezione è un'introduzione alla procedura di configurazione personalizzata della tastiera.

Riconfigurazione delle funzioni standard

Il modo più semplice di riprogrammare un tasto è quello di copiare il comportamento di un altro tasto. Il metodo presentato di seguito permette di spostare le funzioni predefinite in fabbrica (default) in una qualunque altra posizione sulla tastiera:

1. Dalla voce del menu **Tastiera**, selezionare la funzione **Definisci tasto . . .** ; apparirà il menu **Editor Definizione Tasto**.
2. Premere il tasto che si vuole ridefinire.
3. Selezionare **Copia default tasto** e premere .
4. Premere il tasto da copiare.
5. Selezionare il pulsante **OK** o **Applica** e premere .

Definizione dei tasti

4.1 Editor Definizione Tasti

I nomi sono visualizzati nella lingua scelta per il Set-Up (non secondo la lingua impostata sulla tastiera). Tali nomi sono troncati al 12mo carattere nel campo di definizione. Il simbolo ± indica la presenza della funzione di commutazione. L'operazione di copiatura non modifica la funzione del tasto copiato. Il terminale copia sempre la funzione standard del tasto selezionato, anche se tale tasto era stato ridefinito. E' possibile annullare un'operazione non voluta copiando i valori di default del tasto su sé stesso.

Tasti funzione

I tasti funzione vengono utilizzati per implementare le sequenze dei tasti funzione o per eseguire delle funzioni del terminale locale, quali quelle dei tasti freccia (↑, ↓, ⇒, ⇐), del tasto modificatore **[Maiusc]**, o del tasto **[Set-Up]**. Un tasto definito dall'utilizzatore (TDU) è un tasto a funzione speciale.

Tasti modificatori

Un tasto modificatore è un tasto che una volta premuto e mantenuto premuto modifica la funzione di altri tasti. Ad esempio, premendo un tasto alfanumerico in combinazione al tasto modificatore **[Maiusc]**, inverte la funzione o il tipo di lettera, maiuscola o minuscola, per quel dato tasto.

I tasti modificatori vengono considerati come un particolare tipo di funzione locale del terminale. I tasti modificatori di funzione sono: **[Maiusc]**, **[Ctrl]**, e **[Alt]**. Anche i tasti alfanumerici possono essere modificati premendo **[Gruppo Maiusc]** (**[Alt Gr]** su tastiere PC) e **[Alt] [Maiusc]** (**[Maiusc-2]**). I tasti modificatori stessi non possono essere modificati da altri tasti. Un tasto a cui si è assegnata la funzione di modificatore **[Maiusc]**, per esempio, non può trasmettere una sequenza di funzioni quando viene premuto in combinazione con il tasto **[Alt]**. La definizione di un tasto come modificatore implica l'attribuzione di tale funzione a tutte le combinazioni possibili di questo tasto. Esempio: Cambiando il tasto **<X>** per eseguire la funzione di cancellazione quando non è in combinazione con **Maiusc** e la cancellazione di uno spazio indietro quando è in combinazione con **Maiusc**.

Definizione dei tasti

4.1 Editor Definizione Tasti

4.1.1 Creazione di una nuova funzione

Per definire un nuovo tasto funzione con l'Editor Definizione Tasto:

1. Dall'opzione del menu **Tastiera**, selezionare la funzione **Definisci tasto . . .**; apparirà il menu **Editor Definizione Tasto**.
2. Premere il tasto a cui si desidera dare una nuova definizione.
3. Selezionare il pulsante **Funzione** e premere **[Invio]**. Verrà visualizzata una pagina video simile a quella della Figura 4-1.

Figura 4-1 Editor Definizione Tasto, Select Function

Editor definizione tasto		
Memoria disponibile: 971		
Premere tasto da definire: <u>F6</u>	Numero tasto: 117	
Definisci tasto come		
<input type="radio"/> TDU	<input checked="" type="radio"/> Funzione	<input type="radio"/> Alfanumerico
		<input type="checkbox"/> Copia standard tasto: _____

Modificatori:	Definizione:	Selez. funzione:
Maiusc disatt.	<u>§,17 ~</u>	Abbassa bordo finestra
Maiusc	<u>§,17;2~</u>	Seleziona sessione 1
Control	<u>Sequenza TDU</u>	Seleziona sessione 2
Maiusc Ctrl	_____	Seleziona sessione 3
Alt	_____	Seleziona sessione 4
Alt Maiusc	_____	Sequenza TDU
Alt Ctrl	_____	
Alt Maiusc Ctrl	_____	
TDU: <u>§,2,1 SPJ</u>		
Direzione TDU:	<input checked="" type="radio"/> Normale	<input type="radio"/> Solo terminale
		<input type="radio"/> Solo host
<input type="button" value="OK"/>	<input type="button" value="Applica"/>	<input type="button" value="Annulla"/>

MA032493_IT.GRA

4. Digitare la sequenza del tasto modificatore che si desidera definire (con tasto Maiusc, senza tasto Maiusc, con Ctrl, e così via) e premere **[Invio]**.

Definizione dei tasti

4.1 Editor Definizione Tasti

5. Selezionare la funzione desiderata dalla casella di scorrimento di **Selez. funzione** e premere **Invio**.
6. Ripetere i passi 4 e 5 per definire altre sequenze di tasti modificatori.
7. Selezionare il pulsante **OK** o **Applica** e premere **Invio**.

Esempio: Disabilitare i tasti **Componi**, **Pausa**, o **Set-Up** definendo che non abbiano nessuna funzione.

4.1.2 Creazione di una sequenza per un tasto

Per definire una sequenza:

1. Dalla voce del menu **Tastiera**, selezionare la funzione **Definisci tasto . . .**; appare il menu **Editor Definizione Tasto**.
2. Premere il tasto per il quale si vuole assegnare una nuova funzione.
3. Selezionare il pulsante **TDU** in alto a sinistra e premere **Invio**.
4. Selezionare la sequenza di tasti modificatori che si desidera definire (Maiusc disatt., Maiusc, con Ctrl, e così via) e premere **Invio**.
5. Inserire la sequenza di tasti, quale una coda di stampa.
Esempio: PRINT (mio file)

6. Premere il tasto **↓** per selezionare dove inviare la sequenza :

- Normale Alla pagina video e/o all'host in funzione dell'impostazione della comunicazione (on-line, half-duplex, local).
- Solo terminale Solo alla pagina video.
- Solo host Al sistema centrale host.

7. Selezionare il pulsante **OK** o **Applica**.

NOTA

Premendo il tasto Set-Up per uscire da Set-Up si attiva il pulsante OK che conferma le modifiche apportate. Se si vuole ridefinire un tasto, è sempre possibile ripristinare le funzioni di default di tale tasto a partire dal menu **Azioni** in Set-Up.

A

Manutenzione e Ricerca guasti

A.1 Pulizia del terminale video

Pulizia dello schermo

Prima di pulire lo schermo, spegnere il terminale e attendere 20 secondi affinché venga dissipata l'elettricità statica.

Per pulire lo schermo utilizzare l'apposito prodotto previsto per questo scopo.

Pulizia della tastiera

Se necessario, pulire i tasti con uno straccio soffice. Fare attenzione a non versare qualunque tipo di soluzione tra i tasti.

A.2 Ricerca guasti

Identificazione e correzione dei problemi

I seguenti elementi possono rappresentare l'origine di problemi:

- Cavi di comunicazione
- Sistema Host
- Sorgenti elettriche o di alimentazione
- Comandi di regolazione del contrasto e della luminosità

Manutenzione e Ricerca guasti

A.2 Ricerca guasti

Tabella per la ricerca guasti

Consultare la Tabella A-1 per identificare e correggere qualunque fonte di problemi.

Tabella A-1 Identificazione e correzione dei problemi

Sintomo	Causa possibile	Soluzione suggerita
La stampante non stampa.	La porta di comunicazione non è impostata correttamente.	Dalla voce del menu Comunicazione , selezionare Selezione porta e fare corrispondere la connessione con quella del terminale.
	Se la stampante è di tipo seriale, la velocità impostata può non essere corretta.	Dalla voce del menu Stampante , selezionare Serial print speed e configurare la velocità con quella impostata sul terminale.
I tasti modificatori rimangono attivi dopo averli rilasciati.	Accessibility aid è abilitata.	Controllare l'icona degli indicatori della tastiera. Questa caratteristica viene abilitata premendo un qualunque tasto modificatore cinque volte. Per disabilitarla, premere e mantenere premuto il tasto modificatore e premere un altro tasto.
Lo schermo è vuoto, ma il LED lampeggia.	Funzione di Risparmio energia attiva.	Premere un qualunque tasto. Il monitor richiede qualche secondo di tempo di riscaldamento prima di visualizzare.

A.3 Installazione della cartuccia ROM

Il terminale può accogliere sul retro una cartuccia opzionale ROM. Tale cartuccia sostituisce nella sua totalità il software installato in fabbrica, incorporando nel terminale stesso una nuova versione del software o applicazioni speciali.

Se l'opzione ROM non è utilizzata, il suo contenitore rimane vuoto e nascosto da un apposito coperchietto.

AVVERTENZA

Per evitare danni all'apparecchiatura, togliere tensione al terminale posizionando su Off l'apposito interruttore, prima di installare o rimuovere la cartuccia ROM.

Procedura

1. Spegnerne il terminale.
2. Togliere la cartuccia sollevando il coperchio dalla base e spingendolo con attenzione verso indietro.
3. Inserire la cartuccia ROM con il suo coperchietto e richiuderlo.

Se il terminale è in manutenzione, togliere la cartuccia e conservarla in luogo sicuro. Per rimuovere una cartuccia ROM, sollevare il coperchietto dalla base e con delicatezza tirarlo verso l'indietro.

Per ripristinare il firmware dalla cartuccia ROM:

1. Accendere e premere **[F3]**.
2. Selezionare **Azioni** ▷ **Ripristina standard di fabbrica** e premere **[Ritorno]**.
3. Selezionare **Salva impostazioni** e premere **[Ritorno]**.

Specifiche tecniche

Terminale video

Di seguito sono indicate le specifiche per il terminale video VT520.

Dimensioni

Altezza 32 cm (12.6 pollici)

Larghezza 31.5 cm (12.4
pollici)

Profondità 33 cm (13 pollici)

Peso 7.9 kg (17.4 libbre)

Campo di inclinazione 25° (5° forward, 20° backward)

Campo di rotazione ± 90° (a destra e a sinistra)

Display

Tubo a raggi catodici (CRT) 35 cm (14 in) sulla diagonale, antiriflesso, schermo piatto

Frequenza di scansione 60 Hz - 16 × 10 font; 72 Hz - 13 × 10 font

Area 800 × 432 pixels con densità di 88 DPI

Area utilizzabile 17 cm (6.7 pollici) × 23 cm (9 pollici); rapporto
aspetto 1:1.4

No. di righe 25, 42, o righe di dati 53

Dimensione pagina Selezionabile 24, 25, 36, 42, 48, 50, e 72 righe
(in funzione dell'emulazione)

Sistemi operativi supportati

UNIX, MDOS, OpenVMS, OSF, ULTRIX, VMS,
o qualunque altro sistema operativo che supporti
i protocolli ASCII o ANSI.

Specifiche tecniche

Emulazione terminale	ANSI, PCTerm, e emulazioni ASCII: VT, WYSE, TVI, ADDS, o console SCO.
Serie di caratteri supportati	Multilingua, utilizzando il code page ISO e IBM; Set-Up selezionabile in cinque lingue.
Caratteristiche di produttività	Funzioni Copia e Incolla locali orologio in tempo reale—allarmi sonori e messaggi su display; inserimento ora su testo. Calcolatrice a video—inserisce risultati su testo Mostra serie di caratteri—inserisce caratteri di testo
Supporto cartuccia ROM	4-Mbit (512K byte) Cartuccia ROM utente che sostituisce interamente il codice ROM installato in fabbrica con una nuova versione del firmware per il terminale.
Requisiti elettrici	
Tensione d'ingr. in CA	110, 120, 220, 230, o 240 Vca ad auto rilevazione, fase singola, 3-fili
Frequenza di linea	da 47 Hz a 63 Hz
Assorbimento	15 watts max.
Temperatura operativa	da 10°C a 40°C (da 50° F a 104° F)
Umidità	da 10% a 90% di umidità relativa Massima, a bulbo bagnato = 28°C Minima a bulbo bagnato = 2°C (senza condensa)

Tastiera

Il terminale è stato progettato per essere compatibile con le tastiere a standard PS/2. Dato che esistono moltissime varianti delle tastiere, non è stato possibile provarle tutte.

Alcune tastiere di terzi possono non funzionare correttamente a causa dei diversi standard a cui esse si riferiscono.

Tipo di tastiera	LK411/LK412 per Disposizione tasti tipo ANSI; PCXAL per disposizione tasti tipo PC 101/102; disponibile per quasi tutte le lingue Europee.
Protocollo	Compatibile IBM PS/2
Connettore	Tipo PS/2, 6-pin mini DIN
Tasti tastiera	Tutti i tasti sono programmabili singolarmente, per sequenze di caratteri, o per funzioni locali.
Composizione caratteri	La funzione di composizione caratteri sono disponibili in formato Multinazionale, ISO Latino 1, ISO Latino 2, ISO Latino-Greco e in NCRS (National Replacement character sets) per le tastiere VT, VT ad eccezione delle tastiere per l'inglese-canadese, il danese, l'olandese, l'ebraico, l'ungherese, l'italiano, il norvegese, il polacco, il rumeno, il russo, l'SCS, il turco-F, il turco-Q, l'inglese, e l'americano.
Memoria non volatile	970K byte Lunghezza massima di un tasto definito dall'utente lunghezza = 255 byte.

Specifiche tecniche

Cavi

Numero d'ordine	Lunghezza*	Connettori
Porta per comunicazioni seriali EIA-232/Cavi per stampante		
BC22E-10	3 m (10 ft)	da tipo D- sub f a 25 pin a tipo D-sub m a 25 pin
BC22E-25	7.6 m (25 ft)	
BC22D-xx	xx†	da tipo D-sub m a 25 pin a tipo D-sub f a 25 pin

Cavi di comunicazione EIA-423

BC16E-10	3 m (10 ft)	da 6-pin MMJ a 6-pin MMJ
BC16E-25	7.6 m (25 ft)	

Cavi per stampante parallela

BC19M-10	3 m (10 ft)	da D-sub m a 25 pin a Champ m a 36 pin
----------	-------------	--

*La lunghezza max. del cavo EIA-232 è 15.3 m (50 ft); La lunghezza max. del cavo EIA-423 è 305 m (1000 ft).

†xx = lunghezza in piedi (10, 25, 50)

Porte di comunicazione/stampante

Seriale Porte bidirezionali per comunicazioni seriali/stampante con supporto full modem e velocità di trasmissione da 300 a 115.2K baud:

EIA 232

Comm 1 (Figura B-1):
Due connettori tipo D-sub m/f a 25 pin (usare uno dei due)

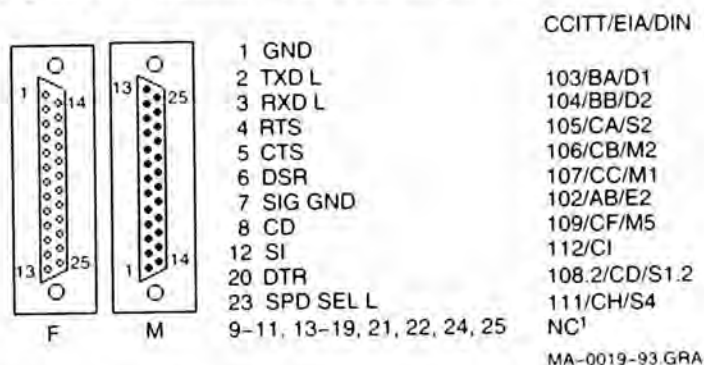
EIA 423

Comm 2 e 3 (Figura B-2):
6-pin MMJ

Parallela Connettore per stampante parallela (tipo D-sub f a 25 pin) (Figura B-3).

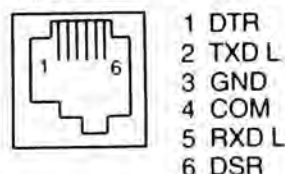
m = maschio; f = femmina

Figura B-1 Comm1—Porte seriali per comunicazioni/stampante



¹NC = non collegato.

Figura B-2 Comm2 e Comm3—Porte MMJ



MA-0020-93.GRA

Figura B-3 Porta per stampante parallela (bidirezionale)



Specifiche tecniche

Cavi di alimentazione

Numero d'ordine	Paese	Amp	Lunghezza
BN19H-2E	Argentina, Australia, Nuova Zelanda	15A	3.5 m
BN19W-2E	Europa centrale	15A	2.5 m
BN19W-2E	Brasile, Cile, Colombia, Paraguay, Uruguay	15A	2.5 m
BN19P-2E BN19P-03	Canada, U.S.	15A	1.9 m
BN19K-2E	Danimarca	15A	2.5 m
BN19A-2E	Irlanda, Regno Unito	15A	2.5 m
BN19S-2E	India, Sud Africa	15A	2.5 m
BN18L-2E	Israele	15A	2.5 m
BN19M-2E	Italia	15A	2.5 m
BN24T-2E	Svizzera	15A	2.5 m
BN26J-1K or (17-00083-xx)*	Bolivia, Colombia, Ecuador, Messico, Venezuela	*	1.9 m

*xx=-38 = 125V, 13A
-39 = 125V, 15A
-40 = 250V, 10A
-41 = 250V, 10A

Conformità agli standard

Rumore acustico Valori dichiarati preliminarmente per ISO 9296 e ISO 7779:

Prodotto ¹	Livello di potenza del suono		Livello di pressione del suono ²	
	L _{wAd} , B		L _{pAm} , dBA	
	A riposo	In funz.	A riposo	In funz.
VT520	<3.9	<3.9	<20	<20
PCXAL	NA	6.0	NA	51
PC7XL	NA	5.3	NA	47
LK411	NA	5.6	NA	52

¹I valori relativi a configurazioni specifiche sono disponibili dal servizio di assistenza tecnica.
(1 B = 10 dBA.)

²Posizione dell'operatore.

Tabella B-1 Conformità agli standard e Normativa

Tipo	Standard	Oggetto
Comunicazioni	EIA 423 EIA 232-E	Comunicazioni seriali
	CCITT V.24 e V.28 Report su 2 test di rete	Comunicazioni seriali - PTT Australia PTT Germania PTT Giappone PTT Svezia
EMI/RFI	CISPR-22 Class B CSA 108.8	Compatibilità elettromagnetica Versione DOC Canada Nord America Classe A

cont. pagina successiva

Specifiche tecniche

Tabella B-1 (cont.) Conformità agli standard e Normativa

Tipo	Standard	Oggetto
	FCC part 15 Classe B Vfg 243/91, Amd Vfg 46/92 Classe B	Compatibilità elettromagnetica
	CE Class B (EN55022 Class B, EN50082-1 Class 1) EN60555-2	Protezione radio Etichetta CE
	ITE Class 2 (Giappone)	Compatibilità elettromagnetica VCCI
Energia	"Energy Star" Alternativa "A"	Requisiti EPA Energy Star Requisiti per l'energia NUTEK
Ergonomia	ZH1/618, GS-VS-SG7, EN29241-3	Requisiti per l'ergonomia TÜV
Sicurezza	CSA 22.2 #950 M1989	Sicurezza delle apparecchiature informatiche incluso le apparecchiature elettriche per ufficio (Canada)
	CSA 22.1	Normativa canadese per le apparecchiature elettriche
	AS3260	Normativa australiana per la sicurezza delle apparecchiature
	DHHS rules 21 CFR, Subchapter J	U.S.A. DHHS (FDA)
	DHHS rules 21 CFR, Subchapter J	U.S.A. DHHS (FDA)

cont. pagina successiva

Tabella B-1 (cont.) Conformità agli standard e Normativa

Tipo	Standard	Oggetto
	TUV EN60950 (IEC 950) 2nd ed (1988) EN60950 (Amd 1 & 2, 1990) German X-Ray Act RoV §5(2) SS 436 14 90, MPR II; VDE0805 e Amd	Sicurezza per le apparecchiature informatiche incluso le apparecchiature elettriche per ufficio GS-Mark (Geprüfte Sicherheit)
	EMKO-TSE (74-SEC) 203/92, DEMKO, NEMKO, SEMKO	Conformità per i paesi nordici
	UL 544 (2a ediz.)	Standard per apparecchiature mediche e odontoiatriche
	UL 1950 (2a ediz.)	Sicurezza delle apparecchiature informatiche incluso le apparecchiature elettriche per ufficio

Amianto Con questo prodotto e con i suoi processi di fabbricazione non è stato utilizzato l'amianto.

Agenti anticombustione Il materiale interno termoplastico non contiene difenilettere polibromato (PBDE) come additivo anticombustione; di conseguenza, tale materiale non emette gas tossici di dibenzofurano e dibenzodiossina.

PVC Le parti interne in plastica non sono costituite in PVC rigido. Il materiale non contiene sostanze alogene anticombustione né cadmio.

Sostanze distruttrici dell'ozono Il VT520 è conforme ai requisiti delineati nel Clean Air Act Amendments (Legge sull'inquinamento atmosferico) emanata negli Stati Uniti nel 1990. Esso non contiene, né è stato costruito con sostanze distruttrici di ozono appartenenti alla Classe 1 ODS, così come definito nel Capitolo VI, paragrafo 611 della legge di cui sopra.

Specifiche tecniche

Eliminazione del terminale

ATTENZIONE

Nella necessità di dovere disfarsi del terminale, rivolgersi all'assistenza tecnica per seguire la procedura più adeguata, evitando in questo modo rischi all'incolumità personale. Il terminale può essere restituito al rivenditore a questo scopo.

Contact Boundless Tech Support
1916 Route 96, Phelps, NY 14532-9705
Phone (315) 548-6189
Fax (315) 548-5100
Email support@boundless.com
Web www.boundless.com